

УДК 681.3.06:378.1:811.111

**Л.И. Иванова**

### **ОБНОВЛЕНИЕ СОДЕРЖАНИЯ ОБУЧЕНИЯ НА ОСНОВЕ ВНЕДРЕНИЯ В УЧЕБНЫЙ ПРОЦЕСС ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**

*Создание мультимедийных учебных материалов рассматривается как один из путей обновления содержания обучения иностранному языку в техническом вузе. В статье обобщен опыт разработки учебных профессионально ориентированных курсов. Иноязычная составляющая профессиональной речевой деятельности будущего специалиста осуществляется в основном в электронной среде. Работа с электронным текстом требует большей интеллектуальной активности со стороны студента, особенно при работе с профессионально ориентированными ресурсами. Когнитивные способности и речемыслительные операции развиваются и совершенствуются при работе с новыми учебными материалами. Следует видеть динамику развития речевых умений средствами новых средств обучения, а не сравнивать в количественных показателях бумажный и электронный форматы. Методика создания мультимедийных дидактических материалов проверяется на практике путем разработки по шаблону учебных мультимедийных модулей для различных специальностей. Создание аналогичных курсов на основе шаблона возможно и для студентов, изучающих французский и другие языки.*

*Новое содержание; компоненты содержания; информационные технологии.*

**L.I. Ivanova**

### **EDUCATIONAL CONTENT DESIGN BASED ON INTEGRATION OF INFORMATION TECHNOLOGIES**

*This article is devoted to the idea of multimedia materials and their design and development. The experience based on creation of multimedia professionally relevant courses is described. New content meets the state standards and contributes to the required competences. The foreign constituent of professional speech activity of future specialist comes mainly in an electronic environment. Work with an e-text requires greater intellectual activity from the side of student, especially during work with the professionally oriented resources. Cognitive flairs and speech and mentality operations are developed and improved during work with new educational materials. It is necessary to see the dynamics of development of speech abilities of new facilities of educating, but not to compare in quantitative indexes paper and electronic formats. Methodology of multimedia didactic materials creation is checked up in practice by development on the template of the educational multimedia modules for different specialities. Creation of analogical courses on the basis of template is possible for students studying French and other languages.*

*New educational content; competence development; content components; IT technologies.*

Совершенствование системы вузовского образования при использовании ИКТ является одной из важных задач современного технического университета. Учебный процесс приобретает новые качественные характеристики, соответствующие мировым стандартам. В условиях интернационализации образования иностранный язык становится интегральным компонентом вузовской системы обучения и залогом будущей успешной профессиональной деятельности выпускников. Работодатели предъявляют высокие требования к выпускникам и уровню их владения иноязычными умениями.

Согласно «Концепции модернизации Российского образования», информатизация образования в России имеет четыре составляющие: *пересмотр и изменение содержания образования*, оснащение образовательных учреждений современными средствами информационно-коммуникационных технологий (ИКТ); использование средств ИКТ для поддержания образовательного процесса; развитие системы

дистанционного образования. Важным для технического вуза является определение приоритетных направлений применения ИКТ. Образовательные учреждения самостоятельно разрабатывают и утверждают рабочие программы учебных курсов, предметов, дисциплин (модулей) уровня бакалавра и другие материалы, а также методические материалы, обеспечивающие реализацию соответствующей образовательной технологии.

По новым Государственным образовательным стандартам ВПО студенты осваивают учебный материал в ходе самостоятельной работы и уже не получают знания в готовом виде. Например, такой компонент содержания как учебные материалы, выполненные в бумажном варианте, обладают ограниченным объемом информации, что сдерживает формирование профессионально значимых компетенций.

Очевидно противоречие между необходимостью подготовки специалиста мирового уровня и реальным состоянием подготовки выпускников к инновационной деятельности. С точки зрения диалектической логики, противоречие – это сигнал о наличии проблемы и необходимости «осмысливания» предмета. Имеющиеся противоречия делают пересмотр и обновление содержания обучения дисциплине «иностраный язык» актуальной задачей. И, следовательно, решить поставленные задачи ГС ВПО в настоящее время можно на основе использования новых образовательных технологий, внедрения в практику обучения информационно коммуникационных технологий (ИКТ) и создания нового методического обеспечения.

С философской точки зрения под «содержанием» понимается все, что находится в системе: компоненты системы, процессы, отношения и тенденции развития [1]. Форма считается внешним выражением содержания и представляет способ взаимосвязи компонентов содержания. Форма приравнивается к структуре. Оптимальность развития происходит при соответствии формы содержанию и содержания форме. Иногда наблюдается дисгармония – несоответствие формы содержанию и, наоборот, при котором возникают деформации в функционировании и развитии предмета, он не может больше развиваться в прежнем качестве. Чтобы разрешить сложившееся противоречие, необходимо, чтобы учебные материалы соответствовали сложившейся коммуникативной обстановке и функционировали в электронной среде, привычной для студентов, и обновляемое содержание соответствовало по форме новым средствам предъявления учебной информации. Должна быть найдена возможность при помощи программных средств интегрировать в методический сценарий курса сетевые профессионально ориентированные ресурсы, имеющие мультимедийный характер. Важным этапом является их методическая адаптация с возможностью дальнейшего редактирования и обновления содержания.

Ресурсы Интернет, как свидетельствует практика обучения и многочисленные исследования, целесообразно использовать для обновления содержания обучения. Потенциал Интернета, как обучающей среды, оценен с лингводидактической точки зрения для включения Интернет-ресурсов в методический инструментарий организации процесса обучения. Выработаны также критерии оценки качества web-материалов [2].

Этап теоретического осмысления и разработка структурно-логической модели является значимым при создании шаблона курса как структуры (формы) обновленного содержания, поскольку старая форма – бумажное издание находится в противоречии с мультимедийным характером нового содержания. Идея структурировать мультимедийные учебные материалы в виде мини сайтов-модулей (*новая форма*) воплотилась в профессионально-ориентированном курсе английского языка для инженерных специальностей с учетом приоритетных направлений развития науки и техники (новое содержание).

В течение трех лет проводилось анкетирование студентов третьих курсов факультета «Специальное машиностроение» для того, чтобы определить предпочтения студентов в выборе формата учебных материалов. Такая информация была необходима для обеспечения каждого студента доступным режимом работы (on-line, в локальной сети или бумажный вариант). Учитывая, что пока все три формата востребованы студентами, учебные материалы были выполнены в трех форматах. Однако, в настоящее время отмечается тенденция к сокращению числа студентов, предпочитающих работать с бумажным вариантом учебных материалов – это 12 % из 50 опрошенных студентов. Студенты выбирают этот формат, как по субъективным, так и объективным причинам. Эффективность работы с различными режимами предъявления учебной информации определяется. Результаты будут сообщены позже.

Создание комплекса мультимедийных учебных материалов рассматривается нами как форма внедрения ИТ, сочетающая в себе возможности ИКТ и элементы метода проектов в качестве педагогической технологии. В ходе пробного обучения новые учебные мультимедийные материалы оказали положительное воздействие на мотивационную сторону изучения иностранного языка, особенно это коснулось процессуальной мотивации, связанной с формами учебной деятельности и видами заданий.

Следует обратить внимание и на динамику совершенствования иноязычных умений, например, студенты приобрели навыки быстрочтения, необходимые при работе с большим объемом информации, считываемой с экрана компьютера, научились делать устные монологические сообщения с элементами аргументирования по тематике учебных материалов (ESP) в режиме «презентация» и прочее, что несомненно способствует развитию профессионально значимых компетенций, в том числе и иноязычной коммуникативной компетенции.

Задача концептуализации содержания обучения, а также наработка методик и технологий создания мультимедийных учебных иноязычных материалов для инженерных вузов действительно становится актуальной. Технология мультимедиа выбрана нами в качестве основы создания нового поколения учебных материалов, так как уже обоснована ее дидактическая ценность [3].

Предлагаемый подход к созданию мультимедийных учебных материалов основывается на использовании стандартных лингвистических оболочек для работы в локальной сети и размещении материалов на платформе Moodle на сервере университета, большинство из них находится в свободном доступе. Достоинством этих программных продуктов является наличие типовых структурных моделей интерактивных упражнений, которые не ограничивают свободу моделирования учебных заданий. Оболочка принимает видео, звуковые файлы, анимацию, а также иллюстративный материал, выполненный в различных графических редакторах. Полученные продукты поддерживаются браузерами, а в уже готовые учебные модули можно вносить изменения и дополнения, что позволяет обновлять содержание в зависимости от целей обучения. Эта инструментальная среда открыта для импровизации и творчества преподавателя и не требует обращения к дорогостоящим услугам программистов. Мы можем говорить о тройственном сочетании межпредметных связей при создании мультимедийных учебных материалов, а именно иностранного языка, содержательного плана специальных дисциплин и основ информатики, что не усложняет, а наоборот оптимизирует и выводит на качественно новый уровень изучение иностранного языка в техническом вузе.

Важным компонентом содержания также являются формируемые компетенции, базирующиеся на умениях и навыках. ГС ВПО предусматривают формирование информационно-поисковых и исследовательских умений, навыков и умений рефлексивно-оценочной деятельности, а также коммуникативных умений на всех этапах вузовского обучения. Такой подход является воплощением идей развивающего обучения [4, 5].

Исходя из требований к результатам освоения основных образовательных программ бакалавриата выпускник должен обладать 19 общекультурными компетенциями (ОК), часть из которых можно и целесообразно формировать средствами иностранного языка, например:

- ◆ уметь логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь (ОК-3);
- ◆ работать с информацией в глобальных компьютерных сетях (ОК-14);
- ◆ общаться в устной и письменной формах на одном из иностранных языков (ОК-15 и др.).

Иноязычная составляющая профессиональной речевой деятельности будущего специалиста осуществляется в основном в электронной среде. Работа с электронным текстом требует большей интеллектуальной активности со стороны студента, особенно при работе с профессионально ориентированными ресурсами. Когнитивные способности и речемыслительные операции развиваются и совершенствуются при работе с новыми учебными материалами. Следует видеть динамику развития речевых умений средствами новых средств обучения, а не сравнивать в количественных показателях бумажный и электронный форматы.

Методика создания мультимедийных дидактических материалов проверяется на практике путем разработки по шаблону учебных мультимедийных модулей для различных специальностей. Создание аналогичных курсов на основе шаблона возможно и для студентов, изучающих французский и другие языки.

#### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Большой энциклопедический философский словарь. URL: [http://www.philosoph.onu.edu.ua/elb/metodichki/bogataya/lec\\_4.htm](http://www.philosoph.onu.edu.ua/elb/metodichki/bogataya/lec_4.htm) (дата обращения: 02.08. 2012).
2. *Титова С.В.* Ресурсы и службы Интернета в преподавании иностранных языков. – М.: Изд-во МГУ, 2008. – 267 с
3. *Анисимова Н.С.* Теоретические основы и методология использования мультимедийных технологий в обучении: Автореф. дисс. ... д-ра пед. наук. – СПб., 2002. – 48 с.
4. *Игнатьева Е. Ю.* Совершенствование образовательного процесса в современном вузе: Автореф.: дис. ... д-ра пед. наук. – Великий Новгород, 2009. – 51 с.
5. *Тенищева В.Ф.* Интегративно-контекстная модель формирования профессиональной компетенции: Автореф. дис. ... д-ра пед. наук. – М., 2008. – 47 с.

Статью рекомендовала к опубликованию д.п.н., профессор Г.А. Краснощекова.

**Иванова Людмила Ивановна** – Московский государственный технический университет им. Н.Э. Баумана; e-mail: [isi\\_53@mail.ru](mailto:isi_53@mail.ru); 105005, г. Москва, 2-я Бауманская, 5; тел.: 84992636638, 89175660597; факультет «Лингвистика»; к.пед.н.; доцент.

**Liudmila Ivanovna Ivanova** – Bauman Moscow State Technical University; e-mail: [isi\\_53@mail.ru](mailto:isi_53@mail.ru); 5, 2 Bauman street, Moscow, 105005, Russia; phones: +74992636638, +79175660597; department “Linguistics”; cand. of ped. sc.; associate professor.

УДК 37.02

**Г.А. Краснощекова**

### **НЕОБХОДИМОСТЬ ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ В ШКОЛЕ И В ВУЗЕ**

*Новые требования к подготовке специалиста предусматривают повышение качества языкового образования в средней и высшей школах. Решение этой проблемы мы видим в реформировании методики обучения иностранному языку, а именно, в разработке, реализации и внедрении экспликативно-коммуникативной методики в практику преподавания*